

**CON ELE DE LETONIA:  
HISTORIA, LOGROS Y NUEVOS RETOS  
PARA LA ENSEÑANZA DE ESPAÑOL  
EN EL PAÍS BÁLTICO**

---

**BIODATA:**

Ana León Manzanero es Doctora en Filología por la Universidad Complutense de Madrid. Ha trabajado como profesora de ELE en España, Polonia, Lituania y Letonia. Desde 2013 desarrolla su labor docente en la Academia de Cultura de Letonia, donde coordina el Grado en Relaciones interculturales Letonia-España y dirige el centro de examen DELE. Es fundadora y presidenta de las Jornadas de ELE en Riga.

.....

**I. INTRODUCCIÓN A LA HISTORIA  
DEL HISPANISMO EN LETONIA**

Letonia es un país de algo menos de dos millones de habitantes (Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación [OID MAEC], 2018, p. 1) de los cuales la mayoría habla con fluidez de dos a tres idiomas, y donde son frecuentes los usuarios competentes en una o dos lenguas más. Quizá por aquello de que los polos opuestos se atraen, los letones se sienten cada vez más fascinados por el mundo hispanohablante y su riqueza cultural, si bien abrirse camino no ha resultado fácil, ya que tradicionalmente otras lenguas como el inglés, ruso o alemán habían gozado de mayor popularidad debido a las oportunidades laborales que abrían.

Los primeros pasos del hispanismo en el país se atestiguan en la segunda década del siglo XX gracias a las aportaciones del filólogo e historiador Arnolds Spekke, que impartió conferencias sobre historia de la literatura española y gramá-

tica histórica del español en la Universidad de Letonia (Rozenberga, 1999, pp. 355-356). Sin embargo, durante la época soviética el interés por el español frente a otras lenguas no destacó. La expansión del español en el ámbito académico ocurrió gracias a la labor de unas filólogas letonas que ampliaron su formación en universidades rusas, donde existía la especialidad dentro de la rama de Filología, y se convirtieron en las primeras responsables de la enseñanza del español en Letonia una vez recuperada la independencia del país en 1991.

De este modo, en la década de los 90 del pasado siglo la enseñanza de español como lengua extranjera se consolida en dos instituciones universitarias: la Academia de Cultura de Letonia y la Universidad de Letonia<sup>1</sup>. En 2004, tras la entrada del país en la UE y el establecimiento de la Embajada de España en Riga, ambos centros se sumaron al programa de lectorados MAEC-AECID, gracias al cual llegaron a Letonia los primeros profesores de español nativos especialistas en ELE. Es esta también la fecha en que se inaugura el Centro DELE de la Academia de Cultura de Letonia, que hasta hoy colabora con el Instituto Cervantes en la administración de los exámenes. Una década más tarde empezaría a funcionar también el de la Universidad de Letonia, si bien el número de candidatos que suele presentarse a las pruebas no es elevado.

**2. EL ESPAÑOL  
EN EL SISTEMA EDUCATIVO**

Hoy en día son muchas las universidades letonas que ofrecen estudiar español como asignatura optativa (León Manzanero, 2017, p. 275). Sin embargo, si analizamos la presencia del español como lengua de especialidad (es decir, el idioma en el que se imparten varias asignaturas) en el contexto universitario debemos destacar

1. De aquellos años son los manuales de español como lengua extranjera para hablantes de letón de la Dra. Mara Rozenberga.

---

una vez más la Academia de Cultura de Letonia (con el grado universitario en relaciones interculturales entre Letonia y España, en el que se estudia en profundidad la lengua y cultura española durante cuatro años) y la Universidad de Letonia (donde se puede estudiar español como segunda lengua románica dentro del grado en filología francesa). Ambos centros ofrecen también cursos de español como asignatura optativa o de libre elección para estudiantes de otras ramas. En lo que respecta a los estudios de postgrado, en el curso académico 2011-2012 la Universidad de Letonia inauguró el máster en Lenguas y culturas románicas, en el que se puede elegir entre la especialidad en español, francés o italiano. A día de hoy no existe ningún programa de doctorado relacionado con la lengua y cultura española en el país.

En cuanto a colegios e institutos, el español es ofertado como segunda y tercera lengua por cada vez más centros y el número de estudiantes adolescentes aumenta cada año. Sin embargo, desde el punto de vista institucional el español no goza del estatus que poseen el inglés, el alemán, el francés o el ruso, únicas lenguas incluidas en el examen estatal centralizado con el que todo estudiante debe concluir sus estudios de bachillerato y que es obligatorio para acceder a la universidad (León Manzanero, 2017, pp. 273-274).

Entre los numerosos centros de idiomas que ofrecen la posibilidad de aprender español en toda Letonia, los únicos dedicados exclusivamente a su enseñanza son dos centros ubicados en la capital: el Centro Picasso y el Centro Cultural Español Séneca. Además de las clases de idioma impartidas por profesores nativos, estos centros ofrecen numerosas actividades culturales como sello de identidad. Ni la Embajada de España en Riga ni el Ministerio de Educación de Letonia pueden ofrecer a día de hoy un registro oficial de centros que imparten español, ni información contrastada sobre el número de estudiantes y profesores de esta especialidad, de manera que los datos ofrecidos en 2006 en la *Enciclopedia del español en el mundo* (Murcia Soriano, 2006, p. 326) siguen pendientes de actuali-

lizar. Tampoco es posible hacer una valoración aproximada consultando los principales centros, ya que los privados no suelen estar dispuestos a compartir estas cifras.

### 3. LA SITUACIÓN LABORAL DEL PROFESORADO

La percepción de los profesionales que se dedican a la enseñanza de ELE es que en la última década no solo ha aumentado el número de profesores de ELE (tanto letones como nativos), sino también su nivel académico y su grado de especialización, por lo que cada vez hay más concurrencia a la hora de acceder a los puestos de trabajo. Estos aspectos positivos se ven empañados por el alto índice de rotación voluntaria, fundamentalmente debida al escaso reconocimiento de la profesión en el ámbito salarial. La mayoría de los profesores de español nativos que trabajan en el país lo hacen por un periodo de entre uno y tres años con el objetivo de adquirir experiencia o aprovechar las oportunidades que ofrece el programa de lectorados MAEC-AECID, pero son pocos los que consolidan en Letonia su carrera profesional.

Los profesores que ejercen la docencia en el marco del sistema educativo letón deben acreditar cada cierto periodo que han recibido un mínimo de horas de formación especializada (si trabajan en colegios o institutos) o que han participado como ponentes en congresos o seminarios de su área científica (si son profesores universitarios). La demanda por parte del profesorado de este tipo de eventos en el país (dada la dificultad de hacer frente a gastos de participación en los que se organizan en el extranjero) impulsó la fundación en 2015 de las primeras Jornadas de ELE en Riga<sup>2</sup>. Se trata de un proyecto diseñado e implementado por la autora del presente informe en la Academia de Cultura de Letonia con el objetivo de crear un espacio para la formación del profesorado y el intercambio

---

2. Toda la información oficial sobre las Jornadas de ELE en Riga puede encontrarse en la web <https://jornadaseleriga.wordpress.com/>. El evento también cuenta con la página de Facebook <https://www.facebook.com/jornadaseleriga/>.

---

de experiencias docentes. Desde entonces, las Jornadas de ELE en Riga han reunido cada octubre a especialistas en la enseñanza de español no solo de Letonia, sino también de numerosos países vecinos<sup>3</sup>. Las principales editoriales de ELE se suman tradicionalmente a este encuentro anual con el envío de materiales didácticos para exposiciones o con talleres impartidos por sus representantes<sup>4</sup>.

Las Jornadas de ELE en Riga son el único evento científico sobre lingüística aplicada a la enseñanza de ELE organizado en el país. Sin embargo todas las universidades que ofrecen estudios en humanidades, filología o traducción (como la Academia de Cultura de Letonia, la Universidad de Letonia, o las Universidades de Daugavpils, Liepaja y Venstpils) son posibles receptoras de investigaciones sobre este campo en sus congresos<sup>5</sup>.

#### 4. REFLEXIONES

España y su cultura despiertan asociaciones positivas en Letonia, pero también son muchos los estereotipos que aún no han sido superados y que obligan al docente a prestar especial atención a la mediación intercultural dentro y fuera del aula. Sin duda la Embajada de España se ha esforzado durante los catorce años que lleva establecida en Riga (OID MAEC, 2018, p. 4) por ofrecer una imagen moderna, diversa y sólida del país a través de conferencias, exposiciones, ciclos de cine, conciertos, etc., pero se hace necesario seguir trabajando en esa dirección.

Si bien la experiencia de trabajar como profesor de español en Letonia es gratificante gracias

al enorme interés y respeto por parte del alumnado, la principal dificultad a la que un profesor de español debe enfrentarse es de tipo salarial, lo que causa una escasa permanencia en el país de los profesionales nativos y la necesidad de trabajar en varios centros o compaginar la docencia con otras actividades remuneradas. En consecuencia, a los horarios agotadores que difícilmente permiten encontrar tiempo suficiente para investigar o ampliar la formación se suma la dificultad para sufragar los gastos de participación en jornadas o congresos.

Si a la inestabilidad del profesorado se añade la excesiva independencia de los centros y la poca disposición a colaborar en proyectos comunes o a que lo hagan sus empleados, parece evidente cuáles son los principales escollos para la creación de una Asociación de profesores de español en Letonia, que es, sin duda, una asignatura pendiente.

El número de habitantes de Letonia y, por tanto, el número de potenciales alumnos, hace que sea difícil que el Instituto Cervantes establezca una de sus sedes en el país. Sin embargo, en aras de la colaboración realizada con dicha institución a través de los dos Centros DELE de Riga dependientes del Instituto Cervantes de Varsovia, sería interesante explorar la posibilidad de organizar ciclos de talleres impartidos por sus formadores a los profesores de español de Letonia.

#### 5. CONCLUSIONES

El fortalecimiento del español en las titulaciones de grado universitario de la Academia de Cultura de Letonia y de la Universidad de Letonia en la segunda mitad de los años 90, así como la adhesión de ambos centros al programa de lectorados MAEC-AECID una década más tarde, dotaron de un marco institucional a la enseñanza de español como lengua extranjera en Letonia. En los últimos años la apertura en la capital de dos academias dedicadas en exclusiva a la enseñanza de español ha contribuido al aumento del número de estudiantes, lo que ha dado respuesta a la demanda de un tipo de

---

3. Entre los 70 profesores que se sumaron a la edición de 2018 hubo representantes de Bielorrusia, España, Estonia, Georgia, Hungría, Letonia, Lituania, Polonia, Rusia y Ucrania.

4. En la convocatoria de 2018 participaron Anaya ELE, Difusión, Edelsa, Edinumen, EnClave-ELE, SGEL. El listado de colaboradores puede consultarse en la web de las Jornadas.

5. Destaca por su carácter especializado el *Symposium on Language for International Communication* organizado desde 2011 por el Centro de lingüística aplicada y el Departamento de estudios ingleses de la Universidad de Letonia. Se trata de un encuentro bienal o trienal abierto a diferentes líneas de investigación dentro de la lingüística general y aplicada.

---

alumnado con unas necesidades diferentes a las cubiertas por las universidades. Los profesores de colegios e institutos constatan que el número de estudiantes de español no ha dejado de crecer en los últimos años, si bien no existen cifras oficiales. En cualquier caso, en este contexto el español no goza del estatus académico que poseen otras lenguas. A pesar de las dificultades a las que deben hacer frente los profesores de español en Letonia, la excelente acogida con la que cuentan las Jornadas de ELE en Riga en su cita anual da prueba del interés de los docentes por ampliar su formación, investigar y compartir las experiencias de su práctica profesional, lo que permite mirar con optimismo hacia el futuro de la enseñanza de español en el país.

---

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS:

---

- LEÓN MANZANERO, A. (2017). "Enseñar español en Letonia". En M. C. Méndez Santos y M. M. Galindo Merino (Eds.), *Atlas de ELE. Geolingüística de la enseñanza del español en el mundo. Volumen I. Europa oriental* (pp. 271-287). Madrid: EnClaveELE. Recuperado de: <http://www.todoele.net/atlas.html>.
- MURCIA SORIANO, A. (2006). "El español en Letonia". En VV.AA. *Enciclopedia del español en el mundo. Anuario del Instituto Cervantes 2006-2007* (pp. 325-326). Madrid: Instituto Cervantes. Recuperado de: [http://cvc.cervantes.es/lengua/anuario/anuario\\_06-07/pdf/paises\\_70.pdf](http://cvc.cervantes.es/lengua/anuario/anuario_06-07/pdf/paises_70.pdf).
- OFICINA DE INFORMACIÓN DIPLOMÁTICA DEL MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y DE COOPERACIÓN. (2018). *Ficha país. Letonia. Febrero 2018*. Recuperado de: [http://www.exteriores.gob.es/Documents/FichasPais/LETONIA\\_FICHA%20PAIS.pdf](http://www.exteriores.gob.es/Documents/FichasPais/LETONIA_FICHA%20PAIS.pdf).
- ROZENBERGA, M. (1999). "Lazos histórico-culturales de Letonia y España". En J. Nystedt (coord.). *Acta Universitatis Stockholmiensis. Romanica Stockholmiensia 19. XIV Skandinaviska Romanistikongressen (Stockholm 10-15 augusti 1999)* (pp. 355-357). Estocolmo: Almqvist & Wiksell. Recuperado de: <http://lup.lub.lu.se/luur/download?func=downloadFile&recordOID=1978670&fileOID=1978671>.

EL ESPAÑOL COMO LENGUA  
EXTRANJERA (ELE) EN EL SISTEMA  
EDUCATIVO ESLOVACO

---

**BIODATA:**

Erika Balogová es Licenciada en Filología Hispánica y doctoranda en Educación por la Universidad de Murcia. Asimismo, es profesora de ELE y examinadora oficial de DELE.

.....

**I. INTRODUCCIÓN**

El sistema educativo eslovaco concede mucha importancia a la enseñanza de lenguas extranjeras puesto que su principal objetivo es adaptarse y acercarse al modelo educativo europeo. En la actual ley educativa<sup>1</sup> se establece la adquisición obligatoria de dos lenguas extranjeras, de las cuales la primera es el inglés y la segunda a elegir entre alemán, francés, español, italiano y ruso. A continuación, vamos a describir el alcance de la presencia del español como lengua extranjera en diferentes niveles educativos del sistema escolar eslovaco, a saber, en las escuelas primarias, secundarias y las secciones bilingües.

**2. EL ESPAÑOL  
EN LA EDUCACIÓN PRIMARIA**

En la educación primaria<sup>2</sup>, la lengua extranjera más estudiada es el inglés, una asignatura obligatoria del plan curricular a partir del tercer curso del primer ciclo a las que los profesores dedican tres horas semanales. Sin embargo, no todos los estudiantes eslovacos aprenden inglés. El alum-

nado que escogió otra lengua extranjera en el primero y segundo curso del primer ciclo de la educación primaria tiene la posibilidad de continuar estudiando ese idioma también en el tercero y siguientes cursos. Sin embargo, el alumnado que no estudió ningún idioma extranjero en los primeros dos cursos ha de comenzar con el inglés como lengua extranjera. En el sexto curso del segundo ciclo de la educación primaria al inglés se suma otra lengua extranjera como asignatura obligatoria, que los estudiantes seguirán aprendiendo hasta el último curso del segundo ciclo de la educación primaria (el noveno), en clases de cuatro horas semanales. Cabe destacar que, a pesar de estas indicaciones de carácter general, la determinación de las horas de enseñanza, tanto de la primera lengua extranjera como de la segunda, viene definida por parte del director de cada centro educativo.

En el nivel escolar de la educación primaria es importante destacar la labor de la Agregaduría de Educación de la Embajada de España en Eslovaquia que, con el apoyo del Ministerio de Educación de Eslovaquia, lanzó en 2004 un proyecto piloto con la finalidad de difundir el español en las escuelas. En este proyecto participaron cinco escuelas primarias con 66 estudiantes durante el primer año, a las que se sumaron cuatro centros más con 227 estudiantes en 2005 (González Álvarez, 2007), de tal modo que en el año escolar 2005/2006 existían ya nueve centros de educación primaria en los que el alumnado eslovaco podía estudiar español como lengua extranjera (ELE). Uno de los resultados palpables de este proyecto fue el florecimiento de los cursos de ELE también en centros de educación primaria que no participaron en el proyecto, tal y como se muestra en el Gráfico 1. Dicho gráfico resume el número de alumnos que estaban cursando clases de ELE en los diferentes centros educativos de educación primaria (es decir, escuelas públicas, privadas y religiosas) desde el año académico 2006/2007 hasta el 2017/2018.

---

1. Ley n° 245, 2008. Ley de la educación y formación (Ley educativa) - *Zákon č. 245/2008 Z.z. o výchove a vzdelávaní (školský zákon)*.

2. Para más información acerca del sistema educativo eslovaco, véase el Anexo A.

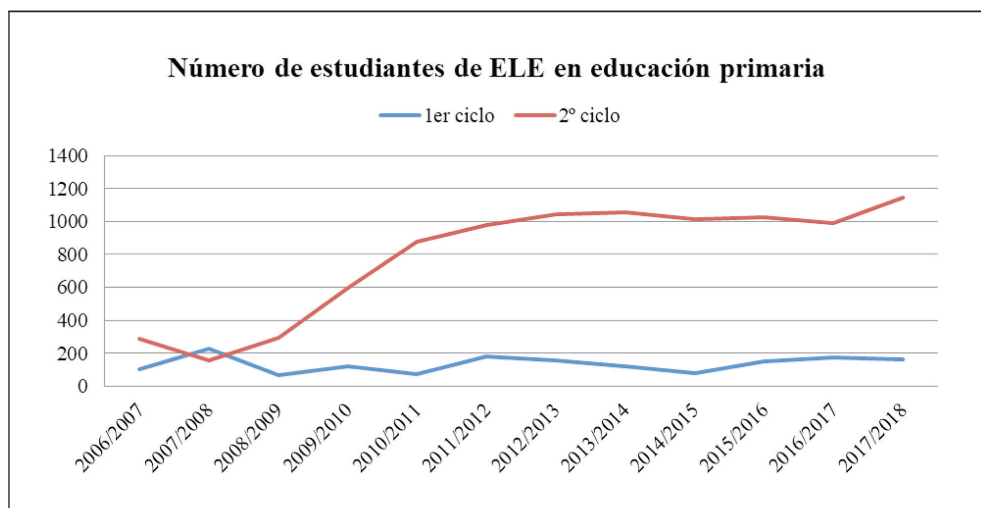


Gráfico 1. Alumnado ELE en la educación primaria (datos extraídos del Centro Eslovaco de Información Científica y Tecnológica, <http://www.cvtisr.sk>).

El Gráfico 1 permite observar que a partir del año 2008 el número de estudiantes de ELE creció drásticamente en el segundo ciclo de la educación primaria, para finalmente establecerse alrededor de unos 1000 estudiantes hacia el año 2012, mientras que en el primer ciclo se mantuvo relativamente constante. Las ligeras variaciones en el número de estudiantes en el primero y segundo ciclo se deben a que el español se oferta y se elige, en la mayoría de los casos, a partir del segundo ciclo de la educación primaria. A ello se le suma, asimismo, la decisión de los padres, cuyo interés se inclina por la lengua inglesa, ya que la consideran el idioma del futuro.

### 3. EL ESPAÑOL EN LA EDUCACIÓN SECUNDARIA

El sistema educativo secundario eslovaco se divide en cuatro niveles, a saber, estudios secundarios especializados inferiores (*nižšie stredné odborné vzdelanie*), estudios secundarios especializados (*stredné odborné vzdelanie*), estudios secundarios superiores (*úplné stredné všeobecné vzdelanie*) y estudios secundarios superiores especializados (*úplné stredné odborné vzdelanie*). En el primer nivel se encuentran los institutos de formación

especializada (*stredné odborné školy*, SOŠ) y las escuelas de formación profesional (*stredné odborné učilište*, SOU). Ambos ofrecen estudios de dos años y de carácter teórico-práctico. Al finalizar estos estudios el estudiante obtiene un certificado (*vyučný list*) que le permite desempeñar la profesión estudiada. En el segundo nivel se hallan los institutos de formación especializada (SOŠ), cuya duración es de tres a cuatro años, dependiendo de la especialidad elegida<sup>3</sup>. La titulación que se otorga al estudiante es un certificado de estudios realizados (*vyučný list*) para poder ejercer la profesión y un certificado final que acredita el nivel de estudios alcanzado. El tercer nivel corresponde a los estudios secundarios superiores de duración de cuatro a cinco cursos académicos y finaliza con un examen llamado *maturita*<sup>4</sup>(examen de bachillerato). Este examen es imprescindible para poder

3. *Športová stredná odborná škola* (Instituto de formación especializada en deportes), *Stredná odborná škola podnikania* (Instituto de formación especializada en negocios), *Stredná odborná škola masmediálnych a informačných štúdií* (Instituto de formación especializada en medios de comunicación), *Stredná odborná škola kaderníctva a vizážistiky* (Instituto de formación especializada en peluquería y maquillaje), entre otros.

4. *Maturita* (examen de bachillerato) se compone de dos partes, una escrita y una oral. El alumnado es examinado, de forma oral y escrita, de la lengua eslovaca, una lengua extranjera y dos asignaturas del plan de estudios del centro educativo.

acceder a los estudios universitarios. El cuarto y último nivel de estudios secundarios superiores es el *Gymnázium* (instituto con bachillerato), de carácter preuniversitario. Su duración puede ser de cuatro, cinco u ocho cursos académicos y, al igual que los estudios de tercer nivel, finaliza con la realización del examen *maturita*.

En cuanto al aprendizaje de lenguas extranjeras, el estudiante puede aprender o continuar aprendiendo dos lenguas de su elección ampliando su conocimiento de las lenguas extranjeras estudiadas en la escuela primaria o escogiendo otros idiomas según la oferta curricular que le propone su centro educativo. En el Gráfico 2 se resume la evolución del número de estudiantes de ELE en la educación secundaria en Eslovaquia desde el 2006 hasta hoy.

El Gráfico 2 muestra un incremento del número de estudiantes de español como lengua extranjera en la educación secundaria desde el curso académico 2006/2007 hasta el 2013/2014 que, sin embargo, se redujo a partir del curso académico 2014/2015. En el año 2017/2018 se percibió un nuevo ascenso. Según el informe bianual *El mundo estudia español* (2014, 2016), los centros de educación secundaria eslovacos han sufrido un descenso general del número de alumnos que se matricula cada año del 10%.

#### 4. SECCIONES BILINGÜES

Las secciones bilingües eslovaco-españolas ofrecen la mitad del plan curricular en español y la otra mitad en eslovaco. En los años noventa se firmó el primer acuerdo bilateral (Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, 2007) entre el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte de España y el Ministerio de Educación de Eslovaquia y, a su vez, se acordó la creación y funcionamiento de institutos con secciones bilingües eslovaco-españolas en Eslovaquia. El principal objetivo de este convenio fue y sigue siendo la difusión de la lengua, literatura y cultura españolas en el territorio eslovaco. En cuanto a su funcionamiento, todos los centros bilingües cumplen con los requisitos establecidos y acordados por el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte de España y el Ministerio de Educación de Eslovaquia dictados en el acuerdo bilateral. Por lo tanto, todos los estudiantes interesados en asistir a una sección bilingüe eslovaco-española tienen que realizar un examen de ingreso, el cual certifica sus capacidades para ser admitidos en los *Gymnázium*. El examen consta de tres partes: una prueba escrita de lengua y literatura eslovacas, un examen oral para comprobar las destrezas comunicativas del participante y una prueba de matemáticas.

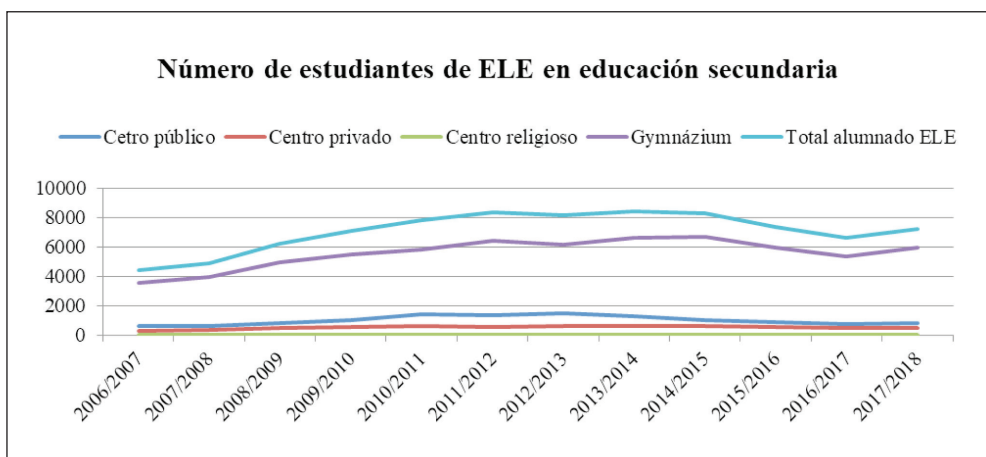


Gráfico 2. Alumnado ELE en la educación secundaria (datos extraídos del Centro Eslovaco de Información Científica y Tecnológica: <http://www.cvtisr.sk/>).

---

Las secciones bilingües se rigen según dos modelos vigentes de planes curriculares. El primer plan curricular, para estudios de una duración de cinco años, guía los siguientes centros educativos: Nitra, Košice, Trstená, Žilina, Banská Bystrica y Nové Mesto nad Váhom. Este plan curricular establece para la enseñanza del español clases de 20 horas semanales; para la enseñanza de lengua y literatura españolas, educación estética y geografía (cultura) en español, el plan establece una dedicación horaria de 3 y 8 horas semanales a partir del segundo curso. Asimismo, según este plan curricular las asignaturas de ciencias (matemáticas, física, química y biología) se imparten en español. El segundo plan de estudios vigente en la sección bilingüe de Bratislava dura 8 años<sup>5</sup>. Los primeros cuatro cursos escolares designan un periodo denominado preparatorio, durante el cual se estudian seis horas semanales de lengua y literatura españolas. A partir del quinto curso y hasta el octavo se imparten las asignaturas de ciencias en español, dedicándoles entre 6 y 8 horas semanales.

Los estudios bilingües finalizan con el examen *maturita*, según la normativa vigente de la Ley educativa eslovaca para la finalización de estudios secundarios superiores (*Gymnázium*). Para este examen se tienen en consideración las especificaciones acordadas en el convenio bilateral entre ambos ministerios. Por consiguiente, el examen se compone de tres partes: a) un examen oral y un examen escrito de lengua y literatura eslovacas; b) un examen oral y un examen escrito de lengua, literatura y cultura españolas de nivel avanzado, c) un examen oral y escrito de dos asignaturas optativas en lengua eslovaca o en lengua española. En caso de escoger la opción de examinarse en lengua eslovaca de las asignaturas optativas, el alumnado tiene derecho de ser examinado según la normativa vigente eslovaca para la finalización de estudios. Por otra parte, si el alumnado escoge examinarse en lengua española tendrá que escoger entre las asignaturas de ciencias.

Aquellos estudiantes que superan el examen en lengua española obtienen el título de bachillerato español. Con este título los alumnos podrán acceder a cualquier universidad española y seguir con sus estudios en los niveles superiores. Del mismo modo, el alumnado tiene la posibilidad de examinarse en español como lengua extranjera para obtener el título oficial de los niveles B2 o C1 del *Marco común europeo de referencia para las lenguas* (Consejo de Europa, 2002).

Hoy en día existen siete secciones bilingües en Eslovaquia. El primer instituto bilingüe y el más antiguo del centro de Europa es el *Gymnázium Parovská*, también llamado *Sección Bilingüe Ramón y Cajal*, que abrió sus puertas en Nitra el 1 de septiembre de 1990. Tres años más tarde, se fundó el segundo *Gymnázium Federico García Lorca* en Bratislava. El tercer centro educativo es el *Gymnázium Park Mládeže* en Košice, en funcionamiento desde 1997. *Gymnázium Martina Hattalu* en Trstená, el cuarto centro bilingüe eslovaco-español, se creó en el año 1998. *Bilingválne Gymnázium* de Žilina es el único centro bilingüe especializado en dos lenguas romances (francés y español), y empezó como sección bilingüe eslovaco-española en el año 1999. El sexto centro fue fundado con el nombre de *Gymnázium Mikuláš Kováč* en el año académico 2002/2003. Finalmente, la última sección bilingüe, *Bilingválne Slovensko-Španielske Gymnázium*, se estableció en Nové Mesto nad Váhom en 2004.

Según los datos presentados en el Gráfico 3, se observa que, generalmente, el número de estudiantes en cada sección bilingüe ha sufrido unos altibajos entre los cursos académicos 2006/2007 y 2017/2018. A pesar de esto, el número de estudiantes se ha mantenido relativamente estable, aunque en las secciones bilingües de Nové Mesto nad Váhom, Banská Bystrica y Nitra el número de estudiantes ha aumentado con respecto al año 2004/2005.

---

5. *Osemročné Gymnázium*. Véase el Anexo A.



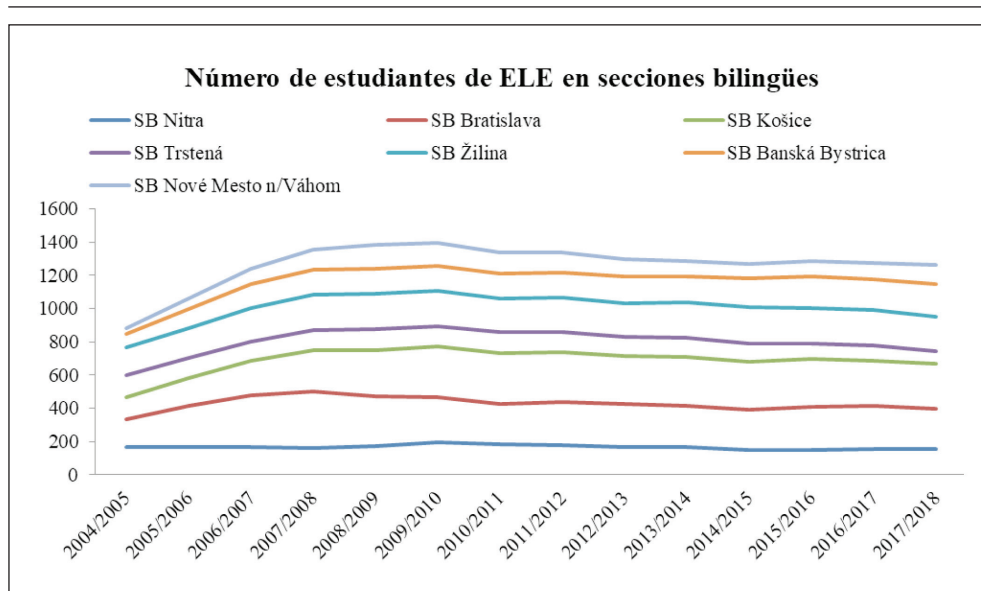


Gráfico 3. Alumnado ELE en las secciones bilingües eslovaco-españolas (datos extraídos del Centro Eslovaco de Información Científica y Tecnológica: <http://www.cvtisr.sk/>).

## 5. CONCLUSIONES

A modo de conclusión y según los datos presentados, es posible afirmar que el interés por el español como lengua extranjera en Eslovaquia revela una tendencia positiva. A pesar de los altibajos que se produjeron en determinados años académicos, el estudio del español está afianzado y la buena disposición de los dos ministerios para fomentar la difusión del español contribuye a que las perspectivas del español sigan siendo positivas y vayan incrementando cada vez más.

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- GONZÁLEZ ÁLVAREZ, V. (2006). *El español en Eslovaquia*. En Instituto Cervantes (Ed.), *Enciclopedia del español en el mundo. Anuario del Instituto Cervantes 2006-2007* (pp. 312-316). Madrid: Instituto Cervantes/Plaza y Janés/Círculo de lectores. Recuperado de: [https://cvc.cervantes.es/lengua/anuario/anuario\\_06-07/pdf/paises\\_67.pdf](https://cvc.cervantes.es/lengua/anuario/anuario_06-07/pdf/paises_67.pdf).
- MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE (2007). *Acuerdo sobre creación y funcionamiento de Secciones Bilingües en Institutos de Enseñanza Secundaria de la República Eslovaca*. Recuperado de: <http://www.mecd.gob.es/eslovaquia/dms/consejerias-exteriores/eslovaquia/organizacion/centros-docentes/Acuerdo.pdf>.
- MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE (2014). *El mundo estudia español 2014*. Recuperado de: <https://www.mecd.gob.es/dam/jcr:b6f53c59-ocfa-40d9-aa05-8fc770028213/el-mundo-estudia-espanol2014-pdf.pdf>.
- MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE (2016). *El mundo estudia español 2016*. Recuperado de: <https://sede.educacion.gob.es/publivena/>

[el-mundo-estudia-espanol-2016/ensenanza-lengua-espanola/22229](http://www.minedu.gov.sk/el-mundo-estudia-espanol-2016/ensenanza-lengua-espanola/22229).

CENTRUM VEDECKO-TECHNICKÝCH INFORMÁCIÍ SR (2017). *Štatistická ročenka [Statistical yearbook]*. Recuperado de: [http://www.cvtisr.sk/cvti-sr-vedecka-kniznica/informacie-ostkolstve/statistiky/statisticka-rocenka-publikacia.html?page\\_id=9580](http://www.cvtisr.sk/cvti-sr-vedecka-kniznica/informacie-ostkolstve/statistiky/statisticka-rocenka-publikacia.html?page_id=9580).

LENGHARTOVÁ, J. (2004). “Español en Eslovaquia. Percepciones, importancia. Perspectivas”. En P. Száraz (Ed.), *España y Europa Central* (pp.7-13). Bratislava: Universidad de Comenius. Recuperado de: <http://forumhistoriae.sk/documents/10180/115463/szaraz-es.pdf#page=6>.

LEY N° 245 (2008). *Ley de la educación y formación (Ley educativa) - Zákon č. 245/2008 Z.z. o výchove a vzdelávaní (školský zákon)*. Recuperado de: <https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2008/245/20180901#paragraf-12>.

## ANEXO A. SISTEMA EDUCATIVO EN ESLOVAQUIA

